

fubag

Безмасляный компрессор
Oil-free air compressor

Operator's Manual

Инструкция по эксплуатации

OL 195/6 CM1,5

OL 195/24 CM1,5

OL 231/24 CM2

OL 231/50 CM2



www.fubag.ru



Before use, read the handbook carefully.
Перед тем, как приступить к работе,
внимательно прочитайте инструкцию по
эксплуатации.



Tank capacity
Объем ресивера



Warning, hot surfaces
Опасность ожога



Air intake
Производительность



Obligatory eye protection
Обязательная защита органов зрения



Max. pressure
Максимальное давление



Danger - automatic control (closed loop)
Опасность автоматического включения



Revolutions / min. (rpm)
Кол-во оборотов в минуту



Dangerous voltage
Опасное напряжение



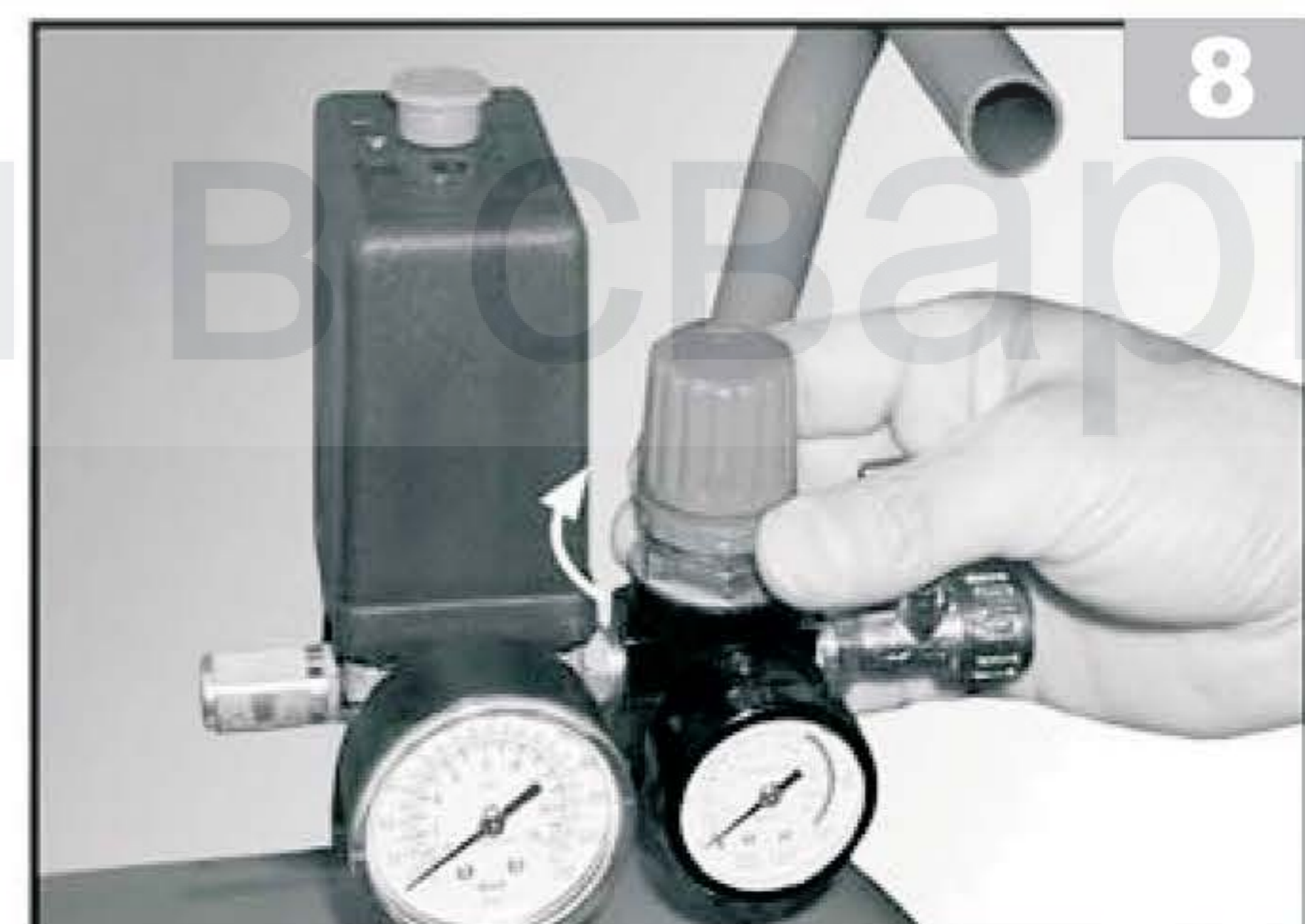
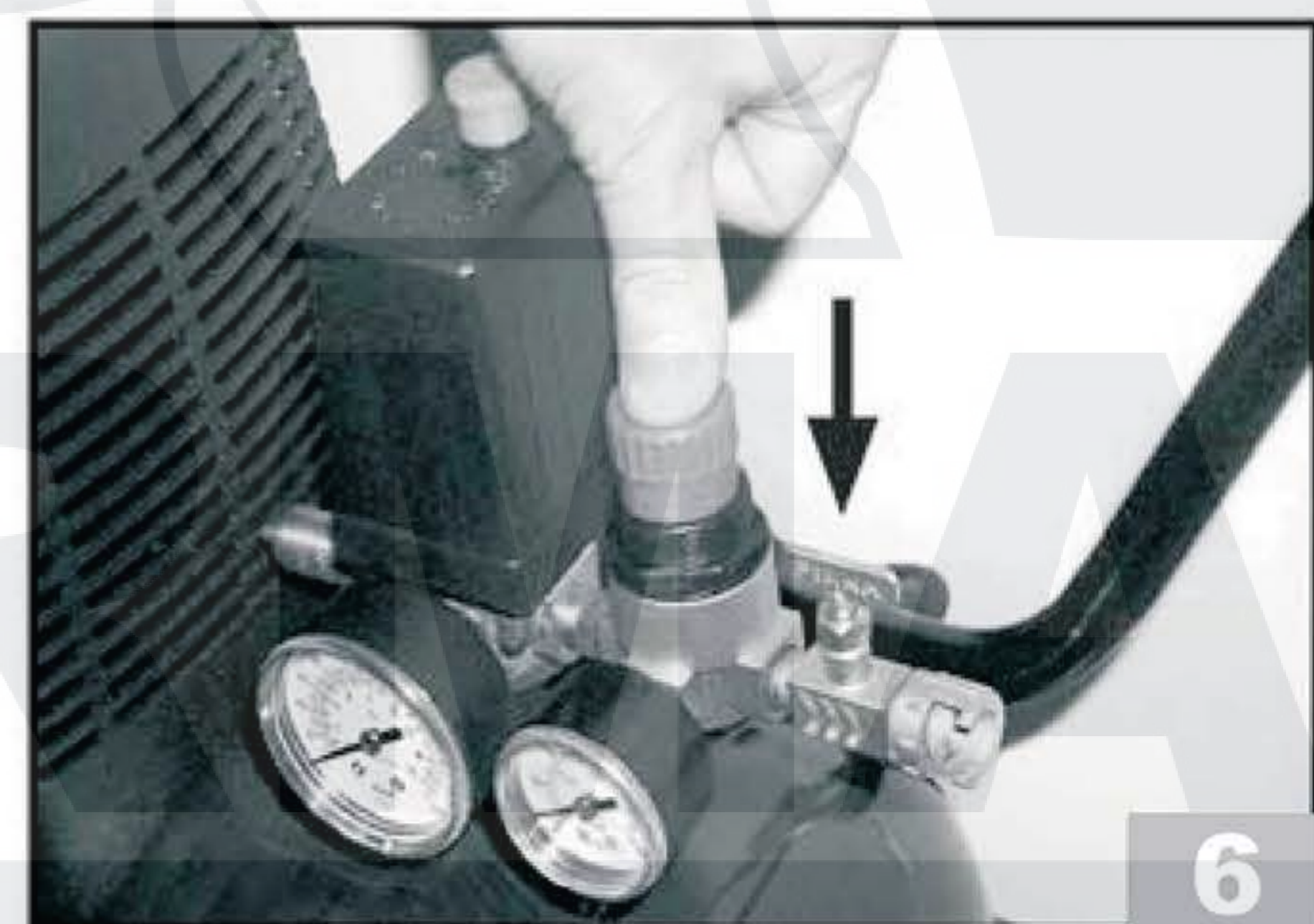
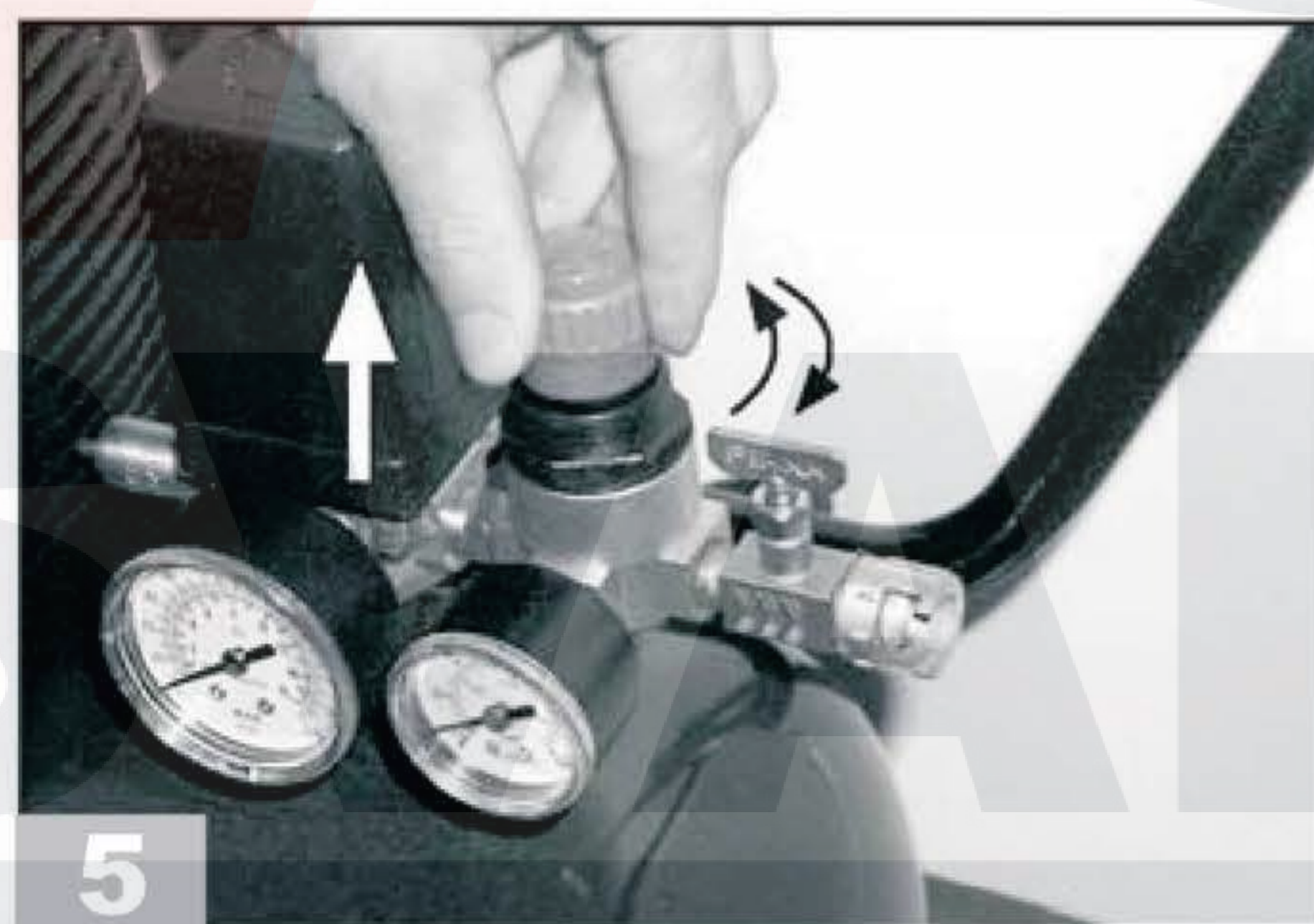
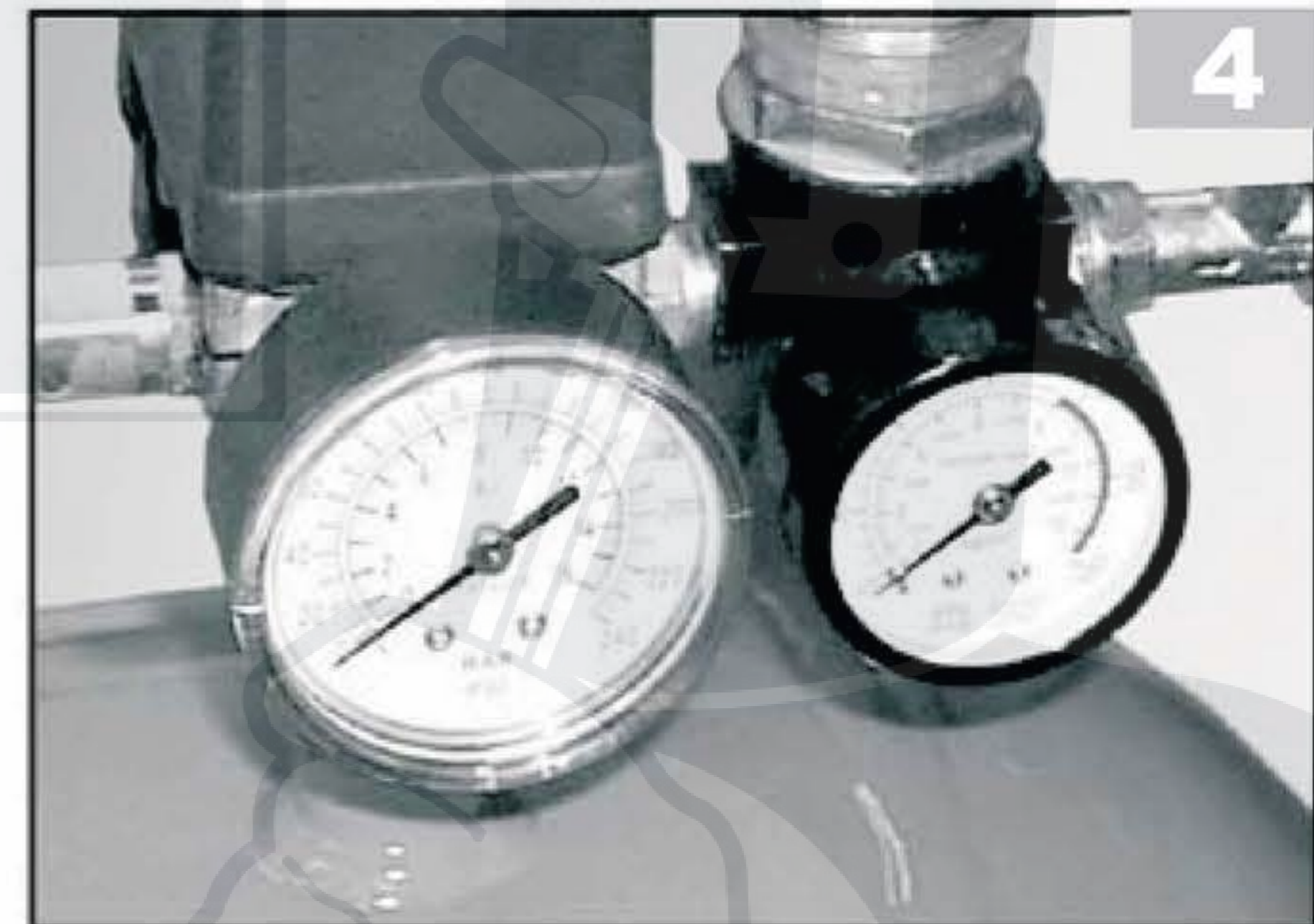
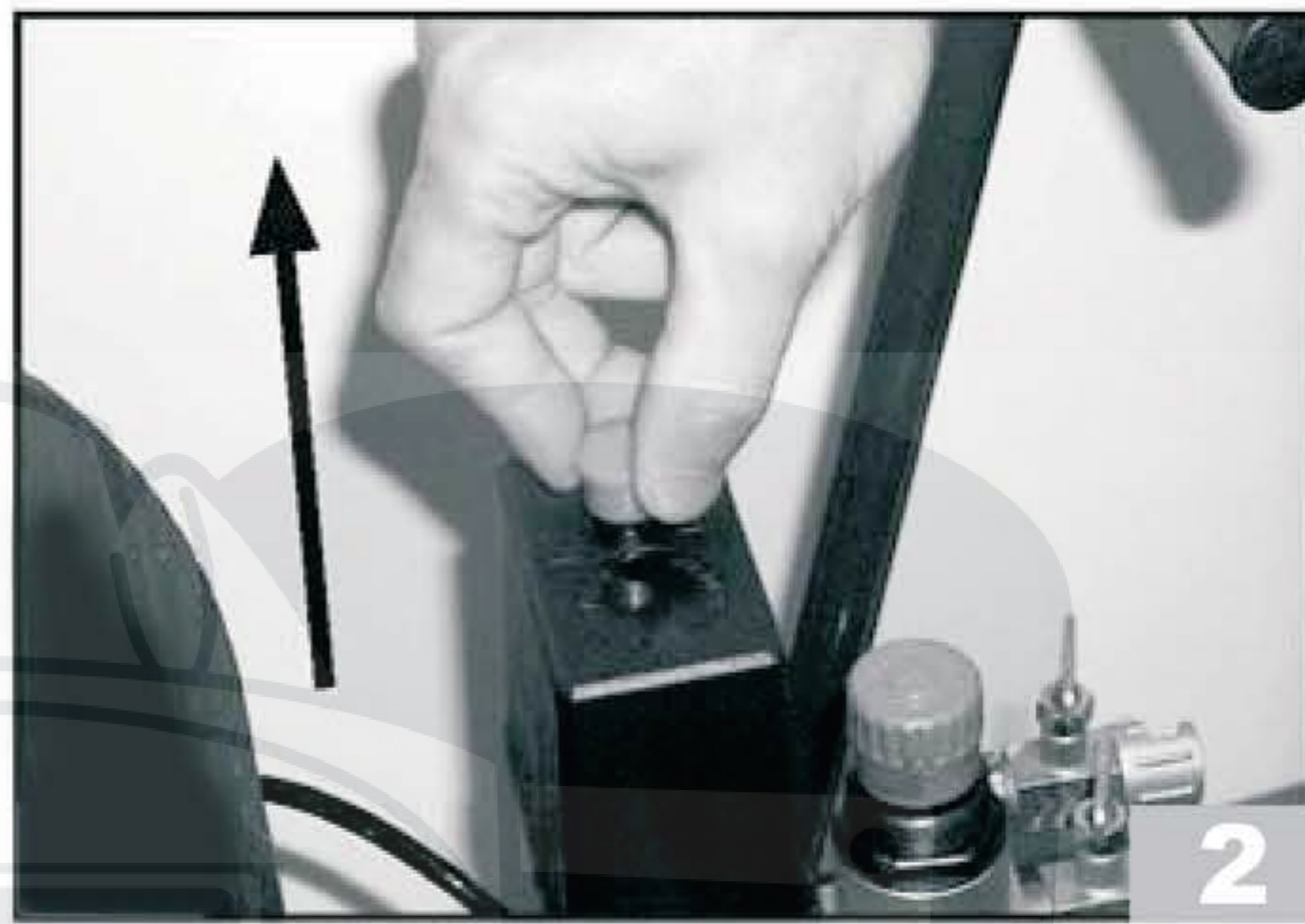
Voltage and frequency
Напряжение и частота



Power
Мощность



Weight
Масса





SVARMA ru

Эксперты в сварке

**ВНИМАНИЕ! ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ КОМПРЕССОРА ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ДАННОЙ ИНСТРУКЦИЕЙ.**

К использованию и обслуживанию компрессора допускается только квалифицированный и специально обученный персонал, ознакомленный с данной инструкцией.

В этой инструкции содержится описание, правила безопасности и вся необходимая информация для правильной эксплуатации компрессора FUBAG. Сохраняйте данную инструкцию и обращайтесь к ней при возникновении вопросов по безопасной эксплуатации, обслуживанию, хранению и транспортировке компрессора FUBAG.

1. Правила безопасности

- Компрессор должен работать в хорошо вентилируемых помещениях, при температуре от +5°C до +40°C. В воздухе не должно содержаться пыли, паров кислот, взрывоопасных или легко воспламеняющихся газов.
- Безопасное расстояние до работающего компрессора - не менее 3 м.
- Если брызги распыляемой при помощи компрессора краски попадают на защитный кожух, значит компрессор стоит слишком близко к месту работы.
- Сетевой разъем для вилки электропровода должен соответствовать ей по форме, напряжению, частоте и соответствовать действующим нормами техники безопасности.
- При использовании удлинителя длина его кабеля не должна превышать 5 м, а его сечение должно соответствовать сечению кабеля компрессора.
- Не рекомендуется использовать удлинители большей длины, многоконтактные штепсели или переходные устройства.
- Всегда выключайте компрессор только при помощи выключателя, расположенного на реле давления. Чтобы после остановки компрессор не запускался с высоким давлением в головной части, не никогда не выключайте его, просто вынимая вилку из сети.
- Перемещая компрессор, тяните его только за предназначенную для этого скобу.
- Устанавливайте работающий компрессор на устойчивой горизонтальной поверхности: это гарантирует правильную смазку всех его узлов.
- Чтобы обеспечить нормальный приток охлаждающего воздуха к работающему компрессору, не устанавливайте его у стены ближе чем на 50 см.



Значение звукового давления, измеренного на расстояние 4 м, эквивалентно значению звуковой мощности, обозначенной на жёлтой этикетке, расположенной на компрессоре, минус 20 dB.

Запрещается:

- Направлять струю сжатого воздуха на людей, животных или на собственное тело. (Чтобы со струей сжатого воздуха в глаза не попали мелкие частицы пыли, надевайте защитные очки).
- Направлять струю сжатого воздуха в сторону самого компрессора.
- Работать без защитной обуви, касаться работающего компрессора мокрыми руками и/или ногами.
- Резко дергать электропровод питания, выключая компрессор из сети, или тянуть за него, пытаясь сдвинуть компрессор с места.
- Оставлять компрессор под воздействием неблагоприятных атмосферных явлений (дождь, прямые солнечные лучи, туман, снег).
- Перевозить компрессор с места на место, не сбросив предварительно давление из ресивера.
- Производить механический ремонт или сварку ресивера. При обнаружении дефектов или признаков коррозии металла необходимо его полностью заменить.
- Допускать к работе с компрессором неквалифицированный или неопытный персонал. Не разрешайте приближаться к компрессору детям и животным. Размещать рядом с компрессором легко воспламеняющиеся предметы или класть на корпус компрессора изделия из нейлона и других легко воспламеняющихся тканей.
- Протирать корпус компрессора легко воспламеняющимися жидкостями. Пользуйтесь исключительно смоченной в воде ветошью. Не забудьте предварительно отключить компрессор от электросети.
- Использовать компрессор для сжатия иного газа, кроме воздуха.
- Данный компрессор разработан только для технических нужд. В больницах, в фармацевтике и для приготовления пищи к компрессору необходимо подсоединять устройство предварительной подготовки воздуха. Нельзя применять компрессор для наполнения аквалангов.

Важно:

- Во избежание чрезмерного перегрева электродвигателя компрессор работает в двухтактном режиме периодического включения, соотношение между продолжительностью работы и выключением указано на табличке с техническими данными (например, S3-25 означает - 2,5 минут работы и 7,5 минут паузы). В случае перегрева срабатывает термозащита, установленная на электродвигателе.
- Для плавности пуска двигателя, кроме указанного выше, переключатель реле давления необходимо перевести сначала в положение «выкл.», а затем снова в положение «вкл.» (рис. 1-2-3).
- Для обеспечения плавного пуска в двигателях предусмотрено реле давления с выпускным воздушным клапаном замедленного действия (или с дополнительным на стопорном клапане). Поэтому при порожнем ресивере выход из воздушного клапана небольшой струи воздуха в течение нескольких секунд является нормальным.
- Для повышения безопасности работы все компрессоры оборудованы предохранительным клапаном, срабатывающим при отказе реле давления.
- Подсоединяя к шлангу компрессора пневмоинструмент, не забывайте перекрывать воздушный кран.
- При использовании сжатого воздуха (надувание, распыление через пневмоинструмент, окраска, мойка растворами на водной основе и т.п.) соблюдайте все правила техники безопасности для каждого конкретного случая.

2. Технические характеристики

| | МОДЕЛЬ | | | |
|---------------------------|----------------|-----------------|---------------|---------------|
| | OL 195/6 CM1,5 | OL 195/24 CM1,5 | OL 231/24 CM2 | OL 231/50 CM2 |
| Мощность, кВт | 1,1 | 1,1 | 1,5 | 1,5 |
| Объем ресивера, л | 6 | 24 | 24 | 50 |
| Давление, бар | 8 | 8 | 8 | 8 |
| Производительность, л/мин | 180 | 180 | 230 | 230 |
| Оборотов в минуту, об/мин | 3400 | 3400 | 2850 | 2850 |
| Напряжение, В/Гц | 220/50 | 220/50 | 220/50 | 220/50 |
| Габариты, мм | 495x270x490 | 600x260x580 | 600x255x590 | 830x325x655 |
| Вес, кг | 9,5 | 11 | 16 | 33 |

Производитель имеет право вносить изменения как в содержание данной инструкции, так и в конструкцию аппарата без предварительного уведомления пользователей.

3. Пуск и эксплуатация

- Установите колеса и ножку (в некоторых моделях шарнирно закрепленные) следуя инструкции. Если компрессор снабжен неподвижными или виброустойчивыми ножками, установите переднюю скобу или иной предусмотренный комплект деталей.
- Проверьте, чтобы параметры, указанные на заводской табличке, соответствовали фактическим параметрам электросети; допустимое колебание напряжения составляет $\pm 10\%$ от номинального значения.
- Вставить вилку питающего кабеля в розетку; переключатель реле давления при этом должен находиться в положении «О» (ВЫКЛ).
- Теперь компрессор готов к работе.
- При переводе выключателя реле давления в положение «Пуск» (рис. 2) компрессор начинает работать, подавая воздух через нагнетательный патрубок в ресивер.
- После того, как достигнуто максимальное рабочее давление (задается производителем в ходе испытаний), компрессор останавливается, излишек воздуха в головке и в напорном патрубке спускается через клапан сброса под реле давления. Этим снимается избыточное давление в головной части компрессора, и нагрузка на двигатель при последующем пуске снижается. По мере расходования воздуха давление в ресивере падает и как только достигнет нижнего предела (разница между верхним и нижним уровнем составляет 2 бара), электродвигатель автоматически вновь включается в работу. Фактическое давление в ресивере показывается на манометре, входящем в комплект поставки (рис. 4).
- В автоматическом режиме попеременного пуска и паузы компрессор работает до тех пор, пока выключатель реле давления не будет выключено.
- Если необходимо сразу же после этого снова включить компрессор, то перед повторным включением следует выждать, по крайней мере, 10 секунд.

- При работе давление можно регулировать поворачивая ручку редукционного клапана при открытом кране: поднять вверх и повернуть по часовой стрелке для повышения давления и против - для его уменьшения (рис. 5). Получив оптимальное для работы давление, заблокируйте клапан в нужном положении, снова опустив его ручку вниз (рис. 6). В некоторых моделях для блокировки следует вращать стопорное кольцо, под регулировочной ручкой до ее полной блокировки (Рис. 7-8).
- Необходимо проверить, чтобы расход воздуха и максимальное эксплуатационное давление пневматического инструмента были совместимы с давлением, установленным на регуляторе давления, и с количеством воздуха, подаваемого компрессором.
- По окончании работы выключите компрессор, отключите его от сети питания и сбросьте давление из ресивера (рис. 11).

4. Техническое обслуживание

Срок службы компрессора во многом зависит от правильного технического обслуживания.

- ПЕРЕД ВЫПОЛНЕНИЕМ КАКИХ-ЛИБО РАБОТ НА КОМПРЕССОРЕ ВЫНУТЬ ВИЛКУ ИЗ РОЗЕТКИ И ПОЛНОСТЬЮ СТРАВИТЬ ВОЗДУХ ИЗ РЕСИВЕРА (Рис. 11).
- Периодически (или по завершении работы, продолжительностью более одного часа) сливать конденсат, накопившийся внутри резервуара (Рис. 11) от влаги, присутствующей в воздухе. Это предохраняет от коррозии ресивер и не снижает его емкости.

ТАБЛИЦА 1 – ВРЕМЕННЫЕ ПРОМЕЖУТКИ МЕЖДУ ТЕХНИЧЕСКИМ ОБСЛУЖИВАНИЕМ

| РАБОТЫ | СПУСТЯ ПЕРВЫЕ 100 ЧАСОВ | КАЖДЫЕ 100 ЧАСОВ | КАЖДЫЕ 300 ЧАСОВ |
|--|-----------------------------|------------------|------------------|
| Чистка воздушного фильтра и/или замена фильтрующего элемента | | • | |
| Слив конденсата из ресивера | Периодически в конце работы | | |

5. Неисправности и способы их устранения

Неполадки в электрической части (кабели, электродвигатель, реле давления и т.п.) должны устраняться только квалифицированным специалистом.

| НЕИСПРАВНОСТЬ | ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА | СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ |
|---|---|--|
| Воздушный клапан реле давления пропускает воздух. | Стопорный клапан износился или загрязнен. | Отвинтить шестигранную головку стопорного клапана, очистить седловину и резиновую прокладку (заменить, если изношена). Привинтить головку и аккуратно затянуть рис. 9-10). |
| Снижение КПД. Частые пуски. Недостаточное давление сжатого воздуха. | Чрезмерная потребление или возможные потери в соединениях или шлангах. | Уменьшить уровень потребления. Заменить прокладки в соединениях. |
| Компрессор выключается и затем, через несколько минут сам включается. | Срабатывание термозащиты из-за перегрева двигателя. | Очистить шланги подачи воздуха. Проветрить помещение. Вернуть реле термозащиты в рабочее состояние. Проверить уровень и качество масла. |
| Компрессор после нескольких попыток пуска отключается. | Сработала термозащита из-за перегрева двигателя. Пониженное напряжение сети. | Перевести выключатель компрессора в положение пуск. Проветрить помещение. Подождать несколько минут, и компрессор запустится автоматически. Исключить из цепи электропитания все удлинители. |
| Компрессор не выключается и срабатывает предохранительный клапан. | Неправильная работа компрессора или неисправность реле давления. | Обесточить компрессор и обратиться Сервисный центр. |

Во всех остальных случаях ремонт компрессора должен производиться в Сервисной службе с использованием оригинальных запасных частей. Самостоятельный ремонт является причиной прекращения действия гарантийных обязательств.

6. Гарантийные обязательства

Гарантийный срок на оборудование указывается в прилагаемом сервисном талоне.

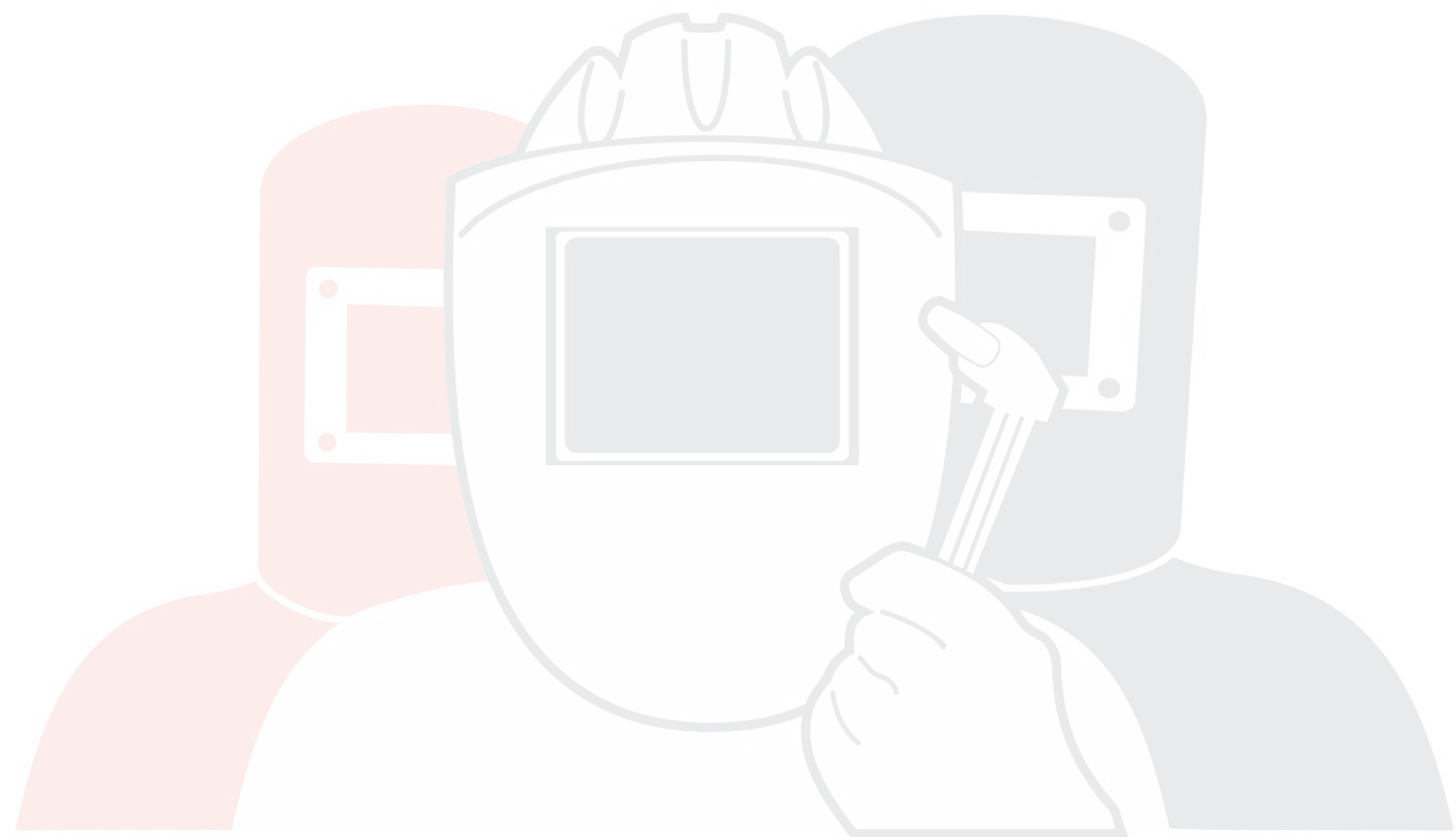
Гарантия относится к дефектам в материалах и узлах и не распространяется на компоненты, подверженные естественному износу и работы по техническому обслуживанию.

Сервисному ремонту подлежат только очищенные от пыли и грязи аппараты в заводской упаковке, полностью укомплектованные, имеющие фирменный технический паспорт, сервисный талон с указанием даты продажи, при наличии штампа магазина, заводского номера и оригиналов товарного и кассового чеков, выданных продавцом.

В течение сервисного срока сервис-центр устраняет за свой счёт выявленные производственные дефекты. Производитель снимает свои обязательства и юридическую ответственность при несоблюдении потребителем инструкций по эксплуатации, самостоятельной разборки, ремонта и технического обслуживания аппарата, а также не несет никакой ответственности за причиненные травмы и нанесенный ущерб.

Горячая линия FUBAG
тел.: (495) 641-31-31

info@fubag.ru
www.fubag.ru



SVARMA ru

Эксперты в сварке

